



Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados
San Salvador, El Salvador, C.A.



CONTRATO DE SUMINISTRO NÚMERO 112/2015
LICITACIÓN PÚBLICA NÚMERO LP-41/2015
ACTA Nº 47 ACUERDO Nº 5.1.1
DE FECHA 8 DE OCTUBRE DE 2015

Nosotros: **MARCO ANTONIO FORTÍN HUEZO**, de cincuenta y siete años de edad, Empresario, de este domicilio, con Documento Único de Identidad Número cero un millón ochocientos setenta y nueve mil ochocientos cuarenta y siete- uno, con Tarjeta de Identificación Tributaria Número Nueve mil quinientos uno-Doscientos mil novecientos cincuenta y ocho-cero cero uno-cinco, actuando en mi carácter de Presidente de la Junta de Gobierno, en nombre y representación legal de la **ADMINISTRACION NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**, que puede abreviarse **ANDA**, Institución Autónoma, de Servicio Público, de este domicilio, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero seiscientos catorce - doscientos diez mil ciento veintitrés - cero cero cinco - nueve; y con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios Número treinta y dos mil ochocientos cuatro - nueve, que en el transcurso del presente instrumento se denominará "**La Institución Contratante o ANDA**" y **FAUSTO RIGOBERTO CHÁVEZ BAIRE**S, de sesenta y cuatro años de edad, Licenciado en Contaduría Pública, del domicilio del Municipio de San Salvador, Departamento San Salvador, con Documento Único de Identidad número Cero cero quinientos ochenta y dos mil seiscientos ochenta y seis - siete, con Tarjeta de Identificación número un mil ciento dieciocho -ciento cincuenta mil trescientos cincuenta y uno - cero cero uno - nueve, actuando en calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la Sociedad **RAVEZ, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **RAVEZ, S.A. DE C.V.**, de nacionalidad Salvadoreña, del domicilio del Municipio de San Salvador, Departamento de San Salvador, con Tarjeta de Identificación Tributaria Número cero seiscientos catorce - ciento treinta y un mil noventa y dos - ciento dos - cero y con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios

Número setenta mil quinientos setenta y ocho- cero; quien en lo sucesivo de este instrumento me denominaré "El Suministrante", convenimos en celebrar el presente **CONTRATO DE SUMINISTRO** derivado de la Licitación Pública Número LP-41/2015, denominada "**SUMINISTRO DE CALZADO PARA EL PERSONAL DE A.N.D.A. A NIVEL NACIONAL, AÑO 2015**", el cual se regulará conforme a las disposiciones de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública que en adelante se denominará LACAP, Reglamento del mismo cuerpo legal, Bases de Licitación para esta contratación y en especial a las obligaciones, condiciones y pactos establecidos en las siguientes cláusulas: **PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** El Suministrante se compromete a **SUMINISTRAR CALZADO PARA EL PERSONAL DE A.N.D.A. A NIVEL NACIONAL, AÑO 2015, ITEMS 4, 7, 8, 9 y 10;** bajo las condiciones, cantidades y especificaciones técnicas establecidas en los términos de referencia para la presente contratación, según se detalla a continuación:

Ítem	Descripción	Cantidad	U/M	Precio Unitario	Precio Total
4	CALZADO INDUSTRIAL DIELECTRICO CON CUBO COLOR NEGRO	292	Par	\$39.50	\$11,534.00
7	CALZADO ADMINISTRATIVO FEMENINO COLOR NEGRO	1186	Par	\$22.50	\$26,685.00
8	CALZADO TIPO MOCASINE O ZAPATILLA FEMENINO COLOR NEGRO	126	Par	\$19.50	\$2,457.00
9	CALZADO DE SEGURIDAD FEMENINO OPERATIVO COLOR NEGRO	436	Par	\$34.50	\$15,042.00
10	CALZADO FEMENINO PARA ENFERMERA	18	Par	\$18.50	\$333.00
Total sin IVA					\$56,051.00
IVA					\$7,286.63
Total con IVA					\$63,337.63

Todo lo cual será suministrado durante el plazo y en la forma establecida en el presente contrato. Para el efecto de garantizar el cumplimiento del objeto del contrato, la Institución contratante podrá realizar todas las gestiones de control en los aspectos material, técnico, financiero, legal y contable que razonablemente considere necesarias con la finalidad de salvaguardar los intereses que persigue. El Suministrante garantiza que entregará el suministro adjudicado completamente nuevo y de la misma calidad, o de mejores especificaciones a las originalmente ofertadas. **TOMA DE MEDIDAS:** El Suministrante se compromete a realizar la toma de medidas en cada una de las regiones (Central, Metropolitana, Occidente, Oriente,



Edificio Administrativo y Presidencia (Edificio Comercial Viana y Zona Norte) a cada uno de los empleados y deberá delegar el Personal especializado para lo toma de éste; la toma de medida deberá realizarse de acuerdo a la muestra ofertada, no se aceptara tallar con producto similar o diferente. El suministrante al momento de la toma de medidas del calzado deberá contar con una serie de muestras de acuerdo a las tallas solicitadas. El transporte para el tallado y la entrega de los suministros en los diferentes lugares que se especifican en este contrato, correrá por cuenta del contratista. La ANDA, no reconocerá ningún costo adicional al monto adjudicado en concepto de transporte del producto. **ADMINISTRADOR DEL CONTRATO:** De conformidad con el Acta número CUARENTA Y SIETE, Acuerdo número CINCO punto UNO punto UNO, tomado en Sesión Ordinaria celebrada el día ocho de octubre del presente año, emitido por la Junta de Gobierno, la administración del presente Contrato por parte de ANDA, estará a cargo del Personal que se detalla a continuación: **i) REGIÓN METROPOLITANA:** La Administradora será Geovana Tamira Osorto de Molina, Jefe del Departamento de Recursos Humanos de la Región Metropolitana; **ii) REGIÓN CENTRAL** la administradora será María Eugenia Alfaro Helena, Jefe del Departamento de Recursos Humanos de la Región Central; **iii) REGIÓN OCCIDENTAL** el administrador será Juan Carlos Álvarez, Profesional Técnico, Departamento de Recursos Humanos de la Región Occidental; **iv) REGIÓN ORIENTAL:** La administradora será Leyda María Membreño Villafuerte, Profesional Técnico, Departamento de Recursos Humanos de la Región Oriental; **v) EDIFICIO ADMINISTRATIVO Y ZONA NORTE** el administrador será René Leonel Figueroa, Jefe del Departamento de bienestar y seguridad ocupacional; quienes tendrán la responsabilidad de verificar que se cumplan todas las condiciones establecidas en este contrato y demás documentos contractuales. Asimismo darle el cumplimiento a lo establecido en el Art. 82 Bis de la LACAP, y además cualquier otro trámite pertinente con la presente contratación. **SUPERVISOR DEL CONTRATO:** El supervisor del presente contrato, será la persona designada por el administrador del mismo. El nombramiento del o los supervisor(es) del presente contrato, deberán ser remitidos a la UACI, a más tardar dos días hábiles después de recibido el presente contrato. **SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los documentos siguientes: **a)** Los documentos de petición del suministro; **b)** Las bases de Licitación Pública Número LP-41/2015; **c)** Las adendas a las bases de la licitación en su caso, si las hubiese; **d)** La oferta del Suministrante y sus documentos; **e)** El Acta Número 47 Acuerdo Número 5.1.1, de fecha 8 de octubre del presente año, que contiene la Resolución de Adjudicación Parcial emitida por la Junta de Gobierno de ANDA; **f)** Las Resoluciones Modificativas que se suscriban respecto de este contrato, en su caso; y **g)** la Garantía. En

caso de controversia entre los documentos contractuales y este Contrato, prevalecerán los términos pactados en este último. **TERCERA: PLAZO.** El Suministrante se obliga a entregar el Suministro objeto del presente contrato en el plazo de **NOVENTA (90) DÍAS CALENDARIOS** contados a partir del día siguiente en que el Suministrante reciba la copia certificada por Notario del presente Contrato, dicho plazo incluye el tiempo de la toma de medidas y elaboración del calzado. Obligándose a cumplir con las condiciones establecidas en los documentos contractuales referidos en la cláusula segunda. El plazo podrá prorrogarse de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 86 y 92 inciso 2º de la LACAP. **CUARTA: PRECIO.** El precio total por el suministro objeto del presente contrato asciende a la suma de **SESENTA Y TRES MIL TRESCIENTOS TREINTA Y SIETE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON SESENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR (\$63,337.63)** que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. **QUINTA: FORMA DE PAGO.** La Institución Contratante realizará el pago del Suministro en forma total o parcial del contrato y será pagado en dólares de los Estados Unidos de América (US\$), en un plazo no mayor de 30 días calendarios, posteriores a la presentación de la documentación establecida en las condiciones de pago en la Gerencia Financiera ubicada en el Edificio Central de ANDA, Col. Libertad, Avenida Don Bosco, Edificio ANDA. **CONDICIONES DE PAGO: 1)** El pago de los bienes suministrados se realizara parcialmente de acuerdo a entregas recibidas, para tal efecto el contratista presentará los siguientes documentos: a) copia del contrato certificado por Notario (solo para el primer pago), b) original de ingreso de los bienes suministrados al Almacén o Bodega, c) copia del acta de recepción parcial o total de los bienes suministrados en cada una de las Regiones. **2)** El pago de los bienes suministrados se podrá realizar mediante transferencia bancaria o Cheque, posterior a la emisión del quedan, para esta modalidad el contratista deberá proporcionar el número de cuenta del banco en el cual ANDA podrá depositarle el pago correspondiente. **SEXTA: FORMA DE ENTREGA Y RECEPCIÓN DEL SUMINISTRO.** El Suministrante se obliga a entregar el suministro objeto del presente contrato en los lugares y la forma detallados en la Parte III, Condiciones Generales, CG-11 "Lugar y Forma de Entrega" de las Bases de Licitación Pública Número LP-41/2015, para la presente contratación, dentro del plazo establecido en la Cláusula Tercera. La recepción del suministro se efectuará de conformidad a lo que establece el Art. 121 de la LACAP. Para efectos de cambio ya sea por talla o por defectos de fabricación el Suministrante se compromete a efectuar cambios, modificaciones y arreglos solicitados por cada una de las regiones, edificio administrativo y presidencia en un lapso no mayor de Setenta y Dos (72) Horas Hábiles durante Seis (6) Meses contados a partir de la fecha de entrega del producto, para cumplir a satisfacción de la



Institución Contratante. En caso contrario, además, se hará valer la garantía de cumplimiento de contrato.. **SEPTIMA: COMPROMISO PRESUPUESTARIO.** La institución contratante hace constar que el importe del presente contrato se hará con aplicación a las cifras presupuestarias correspondientes. **OCTAVA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** El Suministrante se obliga a presentar a la Institución Contratante dentro del plazo de OCHO DÍAS HÁBILES posteriores al recibo del presente contrato certificado por Notario, una fianza o garantía bancaria o cheque certificado o de caja equivalente al QUINCE POR CIENTO (15%), del valor total del contrato, que garantice que cumplirá con la total entrega del suministro objeto de este contrato en el plazo establecido en la Cláusula Tercera y que será entregado y recibido a entera satisfacción de la Institución Contratante. Esta Garantía se incrementará en la misma proporción en que el valor del contrato llegase a aumentar y su vigencia será igual al plazo contractual más CIENTO CINCUENTA DÍAS CALENDARIO, adicionales. La no presentación de esta garantía en el plazo indicado, dará lugar a la aplicación del literal a) del Artículo 94 de la LACAP y se entenderá que el Suministrante ha desistido de su oferta, haciéndose efectiva la Garantía de Mantenimiento de Oferta, sin detrimento de la acción que le compete a la Institución Contratante para reclamar los daños y perjuicios resultantes. Dicha Garantía deberá ser emitida por una Sociedad Afianzadora o Aseguradora o Institución Bancaria nacional, que esté autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, que cuenten con calificación de Riesgos categoría desde A hasta AAA y Fianza de Garantía recíproca y además que sea aceptada por la institución contratante, la que deberá ser presentada en la Gerencia UACI de ANDA, para su debida revisión juntamente con dos copias certificadas por Notario. **NOVENA: PROHIBICIONES.** Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones derivados del presente contrato, así como subcontratar. No habiendo cumplido lo establecido en los artículos 89, 90 y 91 de la LACAP. La transgresión de esta disposición, dará lugar a la caducidad del contrato procediéndose a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **DÉCIMA: MULTAS POR MORA.** En caso de mora en el cumplimiento del presente contrato por parte del Suministrante, se aplicará lo dispuesto en el artículo 85 de la LACAP. **DÉCIMA PRIMERA: I. MODIFICACIÓN CONTRACTUAL.** Las partes de mutuo acuerdo podrán modificar el contrato, siempre y cuando fueren causas justificables de acuerdo al ordenamiento jurídico vigente y que estas no sean contrarias a los términos de referencia y especificaciones técnicas. **II. MODIFICACIÓN POR CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.** De acuerdo a las circunstancias, las partes contratantes podrán acordar antes del vencimiento del plazo, la prórroga del mismo especialmente por causas que no fueren imputables al

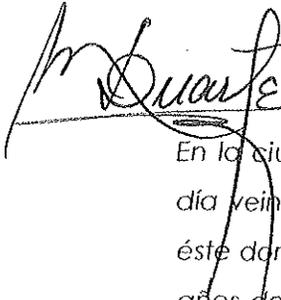
Suministrante; si existen motivos suficientes que puedan tipificarse como caso fortuito o fuerza mayor; circunstancias que deberá comprobar le impidan cumplir con el plazo. **III. MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la Institución Contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, no entendiéndose dicha modificación como cambio del objeto. En estos casos la Junta de Gobierno de ANDA, deberá emitir una resolución razonada que autorice la modificación al contrato. **DÉCIMA SEGUNDA. EXTINCIÓN DEL CONTRATO.** El contrato podrá extinguirse por las causales siguientes: **a)** Por la caducidad; **b)** Por mutuo acuerdo de las partes contratantes; **c)** Por revocación; **d)** Por rescate; y **e)** Por las demás causas que se determinen contractualmente. Todo de conformidad con lo establecido en el Capítulo IV del Título V de la LACAP. **DÉCIMA TERCERA: TERMINACIÓN POR MUTUO ACUERDO DE LAS PARTES CONTRATANTES.** De conformidad al artículo 95 de la LACAP las partes contratantes podrán dar por terminada bilateralmente la relación jurídica derivada del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de terminación del contrato en un plazo no mayor de ocho días hábiles después de notificada la resolución. **DÉCIMA CUARTA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.** Toda controversia que surgiere durante la ejecución del presente contrato entre la Institución Contratante y El Suministrante será sometido al ARREGLO DIRECTO en donde las partes contratantes procuraran la solución de las diferencias sin otra intervención que la de ellas mismas, sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en acta de los puntos controvertidos y de las soluciones, en su caso. El procedimiento para el Arreglo Directo, se hará de conformidad a lo dispuesto en los artículos 161, 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no llegarse a un acuerdo en el Arreglo Directo, ambas partes de común acuerdo podrán recurrir al arbitraje en derecho o al arbitraje técnico, con sujeción a las disposiciones que les fueren aplicables de conformidad a las leyes pertinentes, teniendo en cuenta las modificaciones establecidas en la Sección I, Capítulo I, del Título VIII de la LACAP. **DÉCIMA QUINTA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales del presente contrato, las partes nos sometemos a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 5 de la LACAP. Asimismo señalamos esta ciudad como domicilio especial, a la competencia de cuyos tribunales nos sometemos expresamente. **DÉCIMA SEXTA: NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de éste contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes



contratantes, para cuyos efectos las partes señalamos como lugar para recibir notificaciones los siguientes: la Institución Contratante en la UACI cuyas oficinas están ubicadas en Colonia Libertad, Avenida Don Bosco, Edificio ANDA, San Salvador; y El Suministrante en la Urbanización San Ernesto, Pasaje San Carlos #125, San Salvador. En fe de lo cual firmamos éste contrato en la ciudad de San Salvador, a los veintitrés días del mes de octubre de dos mil quince.


Marco Antonio Fortín Nuezo
Presidente - ANDA


Fausto Rigoberto-Chávez Baires
Suministrante


MARILENA DUARTE URRUTIA
NOTARIO

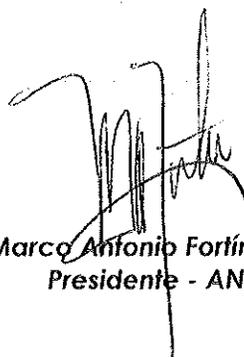
En la ciudad de San Salvador, a las ocho horas con cincuenta minutos del día veintitrés de octubre de dos mil quince. Ante Mí, **MARILENA DUARTE URRUTIA**, Notario, de éste domicilio, comparecen los señores: **MARCO ANTONIO FORTÍN HUEZO**, de cincuenta y siete años de edad, Empresario, del domicilio de San Salvador, a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad Número cero un millón ochocientos setenta y nueve mil ochocientos cuarenta y siete - uno, con Tarjeta de Identificación Tributaria Número Nueve mil quinientos uno-Doscientos mil novecientos cincuenta y ocho-cero cero uno-cinco, en su calidad de Presidente de la Junta de Gobierno y Representante Legal de la ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS, que se abrevia ANDA, institución Autónoma de Servicio Público, de éste domicilio, con Tarjeta de Identificación Tributaria Número cero seiscientos catorce-doscientos diez mil ciento veintitrés - cero cero cinco - nueve; con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número treinta y dos mil ochocientos cuatro - nueve; personería que al final relacionaré; y **FAUSTO RIGOBERTO CHÁVEZ BAIRE**S, de sesenta y cuatro años de edad, Licenciado en Contaduría Pública, del domicilio del Municipio de San Salvador, Departamento San Salvador, a quien hoy conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número cero cero quinientos ochenta y dos mil seiscientos ochenta y seis - siete, con Tarjeta de Identificación número un mil ciento dieciocho -ciento cincuenta mil trescientos cincuenta y uno - cero cero uno - nueve, actuando en calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la Sociedad **RAVEZ, SOCIEDAD ANÓNIMA DE**

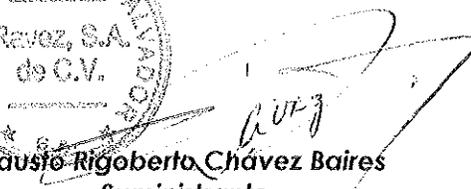
CAPITAL VARIABLE que puede abreviarse **RAVEZ, S.A. DE C.V.**, de nacionalidad Salvadoreña, del domicilio del Municipio de San Salvador, Departamento de San Salvador, con Tarjeta de Identificación Tributaria Número cero seiscientos catorce – ciento treinta y un mil noventa y dos – ciento dos - cero y con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios Número setenta mil quinientos setenta y ochocero; personería que al final diré; y ME DICEN: que reconocen como suyas las firmas que anteceden, así como los términos, pactos, obligaciones y condiciones consignadas en el anterior documento que contiene un CONTRATO DE SUMINISTRO derivado de la Licitación Pública Número Cuarenta y Uno/Dos Mil Quince, denominada "SUMINISTRO DE CALZADO PARA EL PERSONAL DE A.N.D.A. A NIVEL NACIONAL, AÑO DOS MIL QUINCE"; por medio del cual el segundo de los comparecientes en el carácter indicado, se ha obligado a SUMINISTRAR CALZADO PARA EL PERSONAL DE A.N.D.A. A NIVEL NACIONAL, AÑO DOS MIL QUINCE, de acuerdo a lo descrito en la cláusula primera del referido contrato, todo de conformidad a las Especificaciones Técnicas, previamente definidas en las Bases de Licitación Pública Número LP-Cuarenta y Uno/Dos Mil Quince, y precios contenidos en la oferta del Suministrante. El precio total del suministro objeto del contrato se fija en la cantidad de SESENTA Y TRES MIL TRESCIENTOS TREINTA Y SIETE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON SESENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR, que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; y que será cancelado de acuerdo a lo estipulado en la cláusula quinta del mencionado contrato. El plazo para la entrega del suministro es de NOVENTA DÍAS calendario contados a partir del día siguiente en que el Suministrante reciba la copia certificada por Notario del presente Contrato. Así se expresaron los otorgantes, a quienes expliqué los efectos legales de la presente Acta Notarial que consta de dos hojas útiles, y Yo, la Suscrita Notario **DOY FE:** a) de que las firmas puestas al final del anterior documento son auténticas por haber sido reconocidas por los comparecientes a mi presencia; b) de que los comparecientes declaran reconocer las obligaciones derivadas del expresado contrato, así como todo el contenido de dicho documento; c) de ser legítimas y suficientes las personerías de los comparecientes, por haber tenido a la vista: l) Por la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados: i) El Decreto del Directorio Cívico Militar número TRESCIENTOS CUARENTA Y UNO, del diecisiete de octubre de mil novecientos sesenta y uno, publicado en el Diario Oficial número CIENTO NOVENTA Y UNO del Tomo CIENTO NOVENTA Y TRES del diecinueve de octubre del referido año, por medio del cual se creó la ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS, ANDA; como una Institución Autónoma de Servicio Público, con



personalidad jurídica y de este domicilio, estipulándose que el Presidente de la Junta de Gobierno tendrá la representación Judicial y Extrajudicial de la misma, quien comprobará su personería con la transcripción de su nombramiento; ii) Trascricpción del Acuerdo de la Presidencia de la República Número TRESCIENTOS SETENTA Y SEIS, de fecha catorce de julio de dos mil quince, publicado en el Diario Oficial Número CIENTO VEINTINUEVE, Tomo CUATROCIENTOS OCHO, de fecha dieciséis de julio de dos mil quince, en la que consta que el señor Presidente de la República en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en los artículos seis inciso primero, letra a) y doce inciso final de la Ley de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, nombró al Ingeniero Marco Antonio Fortín Huevo, Presidente de la Junta de Gobierno de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados - ANDA, para un período legal de funciones de DOS AÑOS a partir del día veintiocho de julio de dos mil quince; iii) Acta número Cuarenta y Siete, Acuerdo Número Cinco Punto Uno punto Uno, tomado en Sesión Ordinaria celebrada el día ocho de octubre de dos mil quince, emitido por la Junta de Gobierno, que contiene la Resolución de Adjudicación Parcial, por medio de la cual se autoriza al señor Presidente de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, ANDA, para firmar el contrato que se reconoce por medio de la presente Acta Notarial II) Por **RAVEZ, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se abrevia **RAVEZ, S.A. DE C.V.**: i) Testimonio de la Escritura Pública de Constitución de dicha Sociedad, que se abrevia **RAVEZ, S.A. DE C.V.**, de Nacionalidad Salvadoreña, del domicilio del Municipio de San Salvador, Departamento de San Salvador, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diez horas del día trece de octubre de mil novecientos noventa y dos, ante los oficios notariales de Ricardo Vásquez Jandres, inscrita en el Registro de Comercio el día diez de noviembre de mil novecientos noventa y dos, al Número TREINTA Y SIETE del Libro OCHOCIENTOS NOVENTA Y TRES del Registro de Comercio; de la que consta que su denominación, naturaleza y domicilio son los ya mencionados; que su plazo es indefinido; que la sociedad tendrá por objeto principal y destinará su capital a la compra y venta de calzado, así como también de cualquier otro tipo de mercancías sujetas al comercio lícito, así como otorgar contratos como el presente; que la Administración de la Sociedad está confiada a Junta General de Accionistas, un Administrador Único y un Administrador Suplente, quienes duran en sus cargos CINCO AÑOS, pudiendo ser reelectos; que la representación legal, judicial y extrajudicial de la sociedad y el uso de la firma social corresponde al Administrador Único, quien está facultado para otorgar actos y contratos como el presente; II) Testimonio de la Escritura Pública de Modificación del Pacto Social, que incluye la incorporación del Nuevo Texto del Pacto de la Sociedad RAVEZ, S.A. DE C.V., otorgada en la

ciudad de San Salvador, a las catorce horas del día veintiuno de enero de dos mil once, ante los oficios notariales de Salvador Enrique Ayala Mendoza, inscrita en el Registro de Comercio el día veintiséis de marzo de dos mil once al Número Cuarenta y Seis del Libro Dos Mil Setecientos Trece del Registro de Sociedades; de la que consta que se modificaron las cláusulas Segunda, Quinta, Séptima, Octava, Novena, Décima Octava Y Décima Novena de la Escritura de Constitución de la Sociedad, para adaptarlo a las nuevas reformas establecidas en el Código de Comercio; y III) Credencial de Elección de Administrador Único Propietario y Suplente de la Sociedad RAVEZ, S.A DE C.V, celebrada en la Ciudad de San Salvador, el día tres de julio de dos mil catorce, inscrita en el Registro de Comercio el día veinticuatro de julio de dos mil catorce, al Número Ochenta y Siete del Libro Tres Mil Doscientos Noventa y Dos del Registro de Sociedades, en la cual consta, que Licenciado Fausto Rigoberto Chávez Baires, fue electo en el Cargo de Administrador Único Propietario de dicha Sociedad para un período de CINCO AÑOS contados a partir de la fecha de su elección, por lo que se encuentra vigente su nombramiento. Y leído que hubie íntegramente en un solo acto sin interrupción todo lo escrito, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.**


Marco Antonio Fortín Huevo
Presidente - ANDA


Fausto Rigoberto Chávez Baires
Suministrante







El suscrito Notario CERTIFICA: Que la presente fotocopia que consta de cinco folios títiles es conforme con su original, con el que fue confrontado y para los efectos que prescribe el Artículo 80 de la ley del Ejercicio Notarial de la Jurisdicción Voluntaria y Otras Diligencias, extiendo, firmo y sello la presente en la Ciudad San, Salvador, a los dieciocho del mes de Noviembre del año dos mil quince.

